

**Совет Безопасности**

Distr.: General
19 June 2020
Russian
Original: English and French

**Письмо Председателя Совета Безопасности от 18 июня 2020 года
на имя Генерального секретаря и постоянных представителей
членов Совета Безопасности**

Имею честь настоящим препроводить тексты сообщений, представленных Специальным посланником Генерального секретаря по Сирии Гейром Педерсеном и адвокатом по вопросам прав человека и активисткой Нурой Гази, а также заявлений, сделанных представителями Бельгии, Вьетнама, Германии, Доминиканской Республики, Индонезии, Китая, Нигера, Российской Федерации, Сент-Винсента и Гренадин, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Туниса, Франции, Эстонии и Южной Африки в связи с заседанием по вопросу о положении на Ближнем Востоке (Сирия), проведенным в режиме видеоконференции во вторник, 16 июня 2020 года. С заявлением выступил также представитель Сирийской Арабской Республики.

В соответствии с изложенной в письме Председателя Совета Безопасности от 7 мая 2020 года на имя постоянных представителей членов Совета Безопасности (S/2020/372) процедурой, которая была согласована в свете чрезвычайных обстоятельств, вызванных пандемией коронавирусной инфекции, эти сообщения и заявления будут опубликованы в качестве официального документа Совета Безопасности.

(Подпись) Николя де Ривьер
Председатель Совета Безопасности



Приложение I

Заявление Специального посланника Генерального секретаря по Сирии Гейра Педерсена

В прошлом месяце я рассказал членам Совета, как я был поражен тем, насколько глубока обеспокоенность простых сирийцев нынешним положением в их любимой стране и ее будущим (см. S/2020/420). Месяц спустя эти выражения обеспокоенности звучат еще громче, в том числе в ходе продолжающихся консультаций с сирийцами, участвующими в работе «Кабинета поддержки гражданского общества» и Консультативного совета сирийских женщин. Я слышал много знакомых членам Совета призывов — призывы к достижению прогресса в политическом процессе в соответствии с резолюцией 2254 (2015), к прекращению любого насилия и терроризма, к прекращению огня на всей территории страны, к принятию мер в отношении задержанных, похищенных и пропавших без вести лиц и к достижению прогресса в создании условий для безопасного, добровольного и достойного возвращения сирийских беженцев и внутренне перемещенных лиц в свои дома.

Эти призывы звучат еще более тревожно в связи с резким ухудшением экономических условий по всей стране. Причины этого вполне понятны. Рыночный курс сирийской лиры всего за одну неделю отчетного периода упал больше, чем за все предыдущие девять лет, прежде чем немного стабилизировался. Однако амплитуда колебаний валютного курса и цен остается значительной, и уровень инфляции достиг пиковых значений за последние шесть месяцев. Экономический кризис охватил все районы Сирии, независимо от того, кто контролирует эти территории: от Дамаска и юго-запада до Алеппо, северо-запада и северо-востока. Ощущается дефицит лекарственных цен и цены на них растут. Стремительно выросли цены на продовольствие в условиях нарушения производственно-сбытовых цепочек. Покупательная способность рядовых сирийцев существенно снизилась, поскольку размер заработной платы — как в частном, так и в государственном секторах — является крайне недостаточным для удовлетворения текущих потребностей.

До этого недавнего ухудшения ситуации доля сирийцев, живущих за чертой бедности, по оценкам, составляла более 80 процентов. Сегодня ситуация является, безусловно, более тяжелой, и вполне вероятно, что масштабы нищеты увеличились. По оценкам Всемирной продовольственной программы (ВПП), в настоящее время от отсутствия продовольственной безопасности страдают около 9,3 миллиона человек, при этом опасность нехватки продовольствия угрожает еще более 2 миллионам человек, что представляет собой 42-процентный рост этих показателей за прошедший год. Как предупредил недавно Директор-исполнитель ВПП Дэвид Бизли: если эта ситуация ухудшится, «голод вполне может постучаться в дверь». Сирийские женщины — основные кормилицы многих семей — страдают в несоразмерно большей степени, они вынуждены брать на себя обязанности по уходу, одновременно оказывая финансовую поддержку своим семьям. Многие женщины, в том числе в общинах беженцев, подвергаются более высокому риску эксплуатации и надругательств, в то время как они ищут возможности для удовлетворения повседневных потребностей своих семей.

В последние недели многие сирийцы начали говорить о новых опасениях и даже панике в некоторых кругах. Мы слышали о том, что магазины и аптеки вынуждены закрываться, поскольку они не справляются с возникшей недавно нестабильностью, что люди теряют свои рабочие места, что сокращается

объем денежных переводов. Появились сообщения о том, что в некоторых районах северо-западной части Сирии местные жители все чаще используют иностранную валюту.

Конфликт в Сирии, который длится уже целое десятилетие, привел к гибели сирийского народа и разрушению окружающей среды, инфраструктуры Сирии и самой ткани ее общества — отношений доверия, на которых строится любая экономика. Кроме того, характерными чертами экономического управления в Сирии являются систематические бюджетные и денежно-кредитные нарушения и коррупция. В последние месяцы к этим основным системным проблемам добавились новые факторы, в результате которых экономика оказалась на грани коллапса. Существенное влияние на эту ситуацию оказал банковский кризис в соседнем Ливане. Свою роль сыграли также последствия принятия мер по борьбе с пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), которые ощутили все общества и экономики всех стран мира.

Еще одним фактором, оказывающим влияние на эту ситуацию, являются серьезные санкции, введенные Соединенными Штатами и Европейским союзом. Они были введены в отношении связанных с правительством физических и юридических лиц и ограничивают деятельность в финансовом, банковском, нефтегазовом и военном секторах, а также экспорт и инвестиции в Сирию и ее многостороннее кредитование. Дополнительные вторичные санкции со стороны Соединенных Штатов, которые прогнозировались еще с момента принятия законодательства шесть месяцев назад, начнут действовать уже завтра и направлены на сдерживание иностранной предпринимательской деятельности с сирийским правительством.

На этом фоне в последние недели мы стали свидетелями того, как некоторые сирийцы в рамках мирных протестов вышли на улицы в нескольких районах, таких как Эс-Сувайда, Даръа и Идлиб, выражая недовольство целым рядом проблем. Более того, на юго-западе Сирии при посредничестве России удалось предотвратить запланированное крупное ожесточенное столкновение, сосредоточенное вокруг города Тафас. Однако мы обеспокоены тем, что с тех пор имели место новые инциденты в области безопасности и обострение напряженности, которые могут привести к новой эскалации насилия. В этом районе отмечается более широкая геополитическая напряженность, которая, по-видимому, обостряется. Отмечаю также, что в этом месяце вновь поступили сообщения об израильских воздушных ударах по территории Сирии. Кроме того, как представляется, на юге Сирии остаются активными ячейки «Исламского государства Ирака и Леванта» (ИГИЛ).

Между тем на северо-западе в целом сохраняется спокойная обстановка, которой удалось добиться благодаря усилиям России и Турции. Однако мы наблюдаем тревожные признаки: усиление перекрестных артобстрелов, сообщения о том, что обе стороны получают подкрепления, первые за три месяца сообщения о воздушных ударах проправительственных сил и сообщения о новом перемещении гражданского населения. На прошлой неделе экстремисты оперативного штаба «Ва-Харид аль-Муминин» совершили еще одно нападение через линии противостояния, в результате которого погибло несколько сирийских военнослужащих. Впоследствии два лидера экстремистов были убиты 14 июня в результате нанесенного Соединенными Штатами удара с применением беспилотного летательного аппарата. Эта и другие небольшие экстремистские группировки теперь сформировали новый оперативный штаб — что говорит о вероятности совершения новых нападений. Как Россия, так и Турция заверили меня в том, что они принимают меры

для взятия ситуации под контроль и сохранения спокойствия, и я отмечаю дальнейший прогресс в российско-турецком сотрудничестве, достигнутый в деле организации совместного патрулирования на местах.

Я не перестаю призывать к тому, чтобы в Идлибе и других местах поддерживалось спокойствие, а также к прекращению огня на территории всей страны согласно резолюции 2254 (2015). Я особо указываю на важность решения проблем, которые создаются включенными в перечень террористическими группами, на основе совместного целенаправленного и эффективного подхода, обеспечивающего стабильность, защиту гражданского населения и всестороннее соблюдение норм международного гуманитарного права. То же самое относится и к усилиям, направленным на предотвращение возобновления деятельности организации ИГИЛ, которая продолжает совершать нападения в пустыне в центре страны и вокруг нее.

Я готов к созыву и оказанию содействия в проведении третьей сессии Конституционного комитета, который функционирует под руководством и при участии самих сирийцев. Сознвая, что глобальные ограничения на поездки остаются в силе, я надеюсь, что эту сессию удастся провести в Женеве ближе к концу августа.

Однако очевидно, что реальное положение, в котором оказался сирийский народ, невозможно исправить с помощью одних только обсуждений конституции, и в отсутствие конструктивных дипломатических усилий со стороны ключевых международных субъектов, обладающих влиянием, сирийские стороны столкнутся с огромными трудностями в решении сирийских проблем. Не стоит забывать, что по всей стране по-прежнему действуют пять иностранных армий и многие страны активно принимают меры в отношении Сирии.

Между этими международными субъектами, равно как и между сирийскими сторонами, существуют реальные и существенные разногласия. Действительно, в последние недели мы могли убедиться в глубине этих разногласий в ходе обсуждений вопроса о санкциях, и они по-прежнему проявляются в противоречивых оценках политической воли различных сторон к содействию урегулированию конфликта. Эти проблемы не будут решены, если стороны будут настаивать на своих позициях. Их необходимо решать с помощью конструктивных дискуссий и дипломатических усилий. Для достижения прогресса потребуются взаимные шаги навстречу друг другу, предпринимаемые на основе четкого взаимопонимания как сирийскими сторонами, так и международными партнерами. Я убежден, что общие интересы, на которых следует основывать такие дипломатические усилия, существуют, как существует и провозглашенная совместная решимость добиваться реализации резолюции 2254 (2015) и оказывать поддержку осуществляемому под руководством и активном участии самих сирийцев, а также при содействии со стороны Организации Объединенных Наций политическому процессу в Женеве.

В этот критический момент позвольте мне также еще раз обратить внимание на подчеркнутую Генеральным секретарем важность обеспечения полного, надежного и беспрепятственного гуманитарного доступа с использованием всех механизмов, включая расширенный доступ через линии противостояния и границы. Обеспечение гуманитарного доступа остается первостепенной задачей ввиду не только усугубляющихся страданий сирийского народа, но и сохраняющейся угрозы пандемии COVID-19. Согласно поступившим к настоящему времени из Сирии сообщениям, в стране в общей сложности зарегистрировано 183 случая заражения.

Тем временем я вновь обращаюсь к сирийскому правительству и всем другим сирийским сторонам с призывом провести в одностороннем порядке широкомасштабное освобождение задержанных и похищенных лиц, особенно женщин, детей, престарелых и больных, а также принимать более конкретные меры для розыска без вести пропавших. Пандемия COVID-19 по-прежнему представляет собой опасность, и она должна послужить дополнительным стимулом для принятия таких мер, как это произошло в других странах.

Сирия переживает период больших перемен. Никому из участников конфликта не следует считать, будто время на их стороне. Никому не следует быть уверенным в том, что когда-нибудь в будущем откроются более благоприятные возможности. От всех сторон требуется готовность серьезно относиться к реалиям конфликта. Руководствуясь резолюцией 2254 (2015), я буду продолжать работать с сирийскими сторонами и всеми заинтересованными международными субъектами, чтобы способствовать поискам такого пути вперед, который позволил бы учесть все аспекты и итоги конфликта, восстановить суверенитет, единство, независимость и территориальную целостность Сирии, положить конец глубоким страданиям сирийских граждан и предоставить им возможность самим формировать свое собственное будущее.

Приложение II

Заявление адвоката по правам человека и активистки Нуры Гази Сафади

Я была весьма озадачена, когда председательствующая в Совете Безопасности французская делегация любезно пригласила меня принять участие в этом заседании, ведь как можно всего за 10 минут описать те страдания, которые народ и страна переживают на протяжении уже почти 10 лет.

Для меня определенно большая честь выступать в Совете Безопасности. Сейчас вся моя жизнь проходит перед моими глазами как короткометражный фильм, рассказывающий о всех лишениях и утратах, которые я пережила, выступая против тирании и несправедливости. В то же время у меня такое чувство, будто я сейчас прохожу непростое испытание на глазах у всего мира. Действительно ли мое присутствие здесь позволит внести вклад в поиск решения проблемы, касающейся лиц, которые были задержаны и стали жертвами насильственных исчезновений в Сирии? Или же я стану средством для придания человеческого лица международному сообществу, которому, к сожалению, никогда не удастся отстоять справедливые гуманитарные цели?

В детстве и юности меня воспитывали на примерах истории борьбы народов в различных частях мира — в Африке, Латинской Америке и арабских странах, — которые выступали против насильственных исчезновений и незаконного содержания под стражей, свойственных практике авторитарных и расистских режимов.

Но я здесь вовсе не для того, чтобы рассказывать о себе или о моих страданиях как дочери и жены. Несмотря на все мои страдания и тяжелые утраты, которые я перенесла в своей личной и профессиональной жизни, я не испытываю никакой личной неприязни к какому-то конкретному человеку или стороне, поскольку в правозащитной деятельности нет места ненависти. Именно этого и не понимают наши оппоненты. В своем сегодняшнем выступлении я попытаюсь кратко изложить историю своей родины и коснуться этической и гуманитарной проблемы, которая явно приобрела историческое значение.

Здесь и сейчас я говорю о страданиях десятков тысяч семей тех, кто пропал без вести, стал жертвой насильственных исчезновений и был задержан, в частности женщин, в самом близком моему сердцу географическом районе, а именно в Сирии. Я особо выделяю женщин по многим причинам, важнейшая из которых, вероятно, заключается в том, что они непосредственно страдают от этих вопиющих нарушений прав человека, когда мужчины из их семей становятся жертвами самых чудовищных насильственных исчезновений.

В то же время, разумеется, я отнюдь не исключаю женщин, которые сами подверглись арестам и насильственным исчезновениям или пропали без вести. Но, как известно членам Совета, большинство исчезнувших или арестованных — это мужчины. В результате женщины оказываются предоставленными самим себе, и им приходится самостоятельно справляться со всеми тяготами жизни и чувством утраты, в одиночку заботиться о семьях, бороться за свою страну и выяснять правду об исчезновении своих близких.

Мы, сирийские женщины, добиваемся того, чтобы узнать правду об участии наших близких, и требуем справедливости как для них и для самих себя, так и для нашей страны. Мы создали множество семейных ассоциаций, и я горжусь тем, что являюсь членом-учредителем одной из них — движения «Семьи за свободу».

Я горжусь также тем, что мне вместе с моими коллегами по возглавляемой мною организации “NoPhotoZone” удастся избежать дискриминации семей лиц, которые были задержаны и подверглись насильственным исчезновениям, вне зависимости от политических соображений и того, какая сторона виновна в аресте или исчезновении их близких. Наоборот, вопреки всем тем, кто хотел нас разлучить, мы объединили в этой организации сотни таких семей. Нас объединяют боль, страдания и общность цели. Мы хотим, чтобы нам вернули наших близких. Мы хотим справедливости, и поиск истины в конечном итоге приведет нас к ней.

Основной причиной продолжения наших страданий является, вероятно, отсутствие у международного сообщества политической воли к тому, чтобы положить им конец.

По данным многих международных организаций, со времени начала протестов в марте 2011 года в Сирии десятки тысяч человек были задержаны, стали жертвами насильственного исчезновения или пропали без вести. Одним из наших основных требований в ходе этих протестов было освобождение задержанных, однако ответом на это стали убийства и аресты. Это привело к росту масштабов насилия по всей Сирии, и в результате сегодня мы уже не в состоянии подсчитать число жертв и поименно назвать наших противников, которые ежедневно нарушают наши права.

К задержаниям, насильственным исчезновениям и пыткам причастны многие стороны, однако мировое сообщество рассматривает конфликт в Сирии как войну между диктаторским режимом и экстремистскими группировками, закрывая глаза на наше существование, в то время как мы являемся мирными активистами, которые выступают против всех, кто совершает акты насилия и нарушает нормы права, посредством нашего ненасильственного сопротивления.

В центрах содержания под стражей находятся тысячи ни в чем не повинных женщин и детей, сотни матерей, арестованных вместе с их детьми, и дети, рожденные в таких центрах. Всем арестованным были предъявлены обвинения в том, что они являются террористами, хотя они ни в чем не виновны, за исключением разве что нежелания мириться с несправедливостью. Возможно, они даже не участвовали ни в каких действиях против властей, но были арестованы просто из-за их принадлежности к тем регионам, которые навлекли на себя гнев этих властей, или же в качестве заложников в связи с активистской деятельностью их родственников, выступавших против режима. Может ли кто-нибудь из присутствующих представить себе, что существует политическая система, которая испытывает ненависть и гнев по отношению к определенному региону? Я убедительно прошу членов Совета провести обзор показателей развития в Сирии до 2011 года.

Позвольте мне от себя лично и от имени тех, кого я представляю, заявить о нашем неприятии всех сделок по обмену пленными, заключаемых между противоборствующими сторонами, к которым мы не имеем никакого отношения. Наши заключенные не являются военнопленными; они подверглись произвольным задержаниям, и центральное правительство использует их в качестве рычагов воздействия и для достижения узких целей. Мы рассматриваем сделки по обмену пленными как всего лишь шантаж. Мы выступаем за выработку радикального, всеобъемлющего и справедливого решения вопроса, касающегося всех лиц, задержанных и исчезнувших в Сирии, а не только некоторых из них.

Сегодня я говорю о нарушениях сирийским режимом правовых норм, причем не только международных, но и сирийских, в первую очередь действующей Конституции Сирии. Я стремлюсь защищать действующие в Сирии правовые нормы от всех тех, кто их нарушает, кто попирает или пренебрегает ими. Разве деятельность чрезвычайных судов, в частности военно-полевого суда и суда по делам о терроризме, не является нарушением принципов справедливого судебного разбирательства, закрепленных как в сирийском законодательстве, так и международном праве? Разве внесудебные казни не являются вопиющим нарушением прав человека и прав заключенных? Разве пытки, при каких бы обстоятельствах они ни применялись, не являются преступлением в соответствии со всеми нормами права?

Существует много примеров ежедневных нарушений сирийской Конституции теми, кто утверждает, что они являются ее хранителями. Именно мы — подлинники защитники Конституции. У нас нет армии; наше оружие — это нормы права, а наш враг их нарушает.

Разве всему миру не очевидно, кто нарушает нормы права в Сирии? Представьте себе, что умер близкий человек; представьте себе, как идет подготовка к пышным похоронам для прощания с этим человеком, как люди надевают самую красивую одежду, как проводится церемония, на которой звучат слова соболезнования, и как на могилу возлагают самые прекрасные цветы. Мы лишены всего этого в Сирии. Мы хотим, чтобы у наших умерших близких были могилы; мы хотим иметь возможность оплакивать их, на что должен иметь право каждый человек на нашей Земле, и мы хотим иметь возможность залечивать наши открытые раны.

Я надеялась рассказать здесь обо всем, что мне удалось сделать для решения проблем задержанных и пропавших без вести. Я обращаюсь к Совету с посланием от сотен женщин, которых я представляю. Эти женщины требуют того, чтобы была выяснена судьба их близких, поскольку им недостаточно свидетельства о смерти, ведь это просто документ, содержащий дату и фиктивную причину смерти.

Я хочу сказать всем присутствующим, что все мировое сообщество объединяет страх перед коронавирусной инфекцией. Почему бы нам, по крайней мере, не объединить усилия в стремлении обеспечить защиту задержанных в сирийских тюрьмах от этого вируса, из-за которого они подвергаются двойной угрозе? Наши требования просты и понятны миру. Мы, сирийцы, хотим, чтобы нормы права соблюдались и чтобы те, кто их нарушает и называет нас предателями из-за наших требований, привлекались к ответственности. Неужели мы должны смириться с несправедливостью и тиранией, чтобы нас перестали называть предателями?

Я не предательница и не готова уступать. Я принадлежу Сирии — земле, народу и государству, как и другие сирийцы. Да, я принадлежу государству — государству, которое сирийский режим разрушает своими недобросовестными действиями по отношению ко всем своим законодательным, судебным и исполнительным органам власти и которое в соответствии с Конституцией воплощает в себе народ, землю и власть. Как я могу выступать против своего государства? Руководствуясь моей любовью к государству, я выступаю против режима, который лишил органы власти их независимости и установил свой контроль над народом и землей.

Мы — граждане, которые принадлежат нашему государству, которые его отстаивают и которые стремятся защитить его от системы безопасности и политической системы, ежедневно грабящей нашу страну.

Прошу прощения, но я не могу закончить, не упомянув о том, о чем я должна упомянуть, следуя своему сердцу, а именно о мирных протестах в Эс-Сувайде, на юге Сирии, и об аресте сирийскими властями во время вчерашней акции протеста 10 активистов, принадлежащих к меньшинству, которое режим якобы защищает; он не может обвинить этих людей в том, что они являются террористами, и ему известна причина.

Наконец, я надеюсь, что мне удалось донести до мирового сообщества мое послание — послание, за которое я всегда буду готова заплатить самую высокую цену. Я благодарю членов Совета за то, что они нашли время выслушать меня, и еще раз выражаю признательность Франции, председательствующей в Совете Безопасности, за направленное мне приглашение. Я желаю всем нам свободного и справедливого мира.

Приложение III

Заявление Постоянного представителя Бельгии при Организации Объединенных Наций Марка Пекстена де Бёйтсверве

Прежде всего мы хотели бы поблагодарить Специального посланника за его сообщение, а также г-жу Гази за ее выступление и убедительные свидетельства. Мы по-прежнему поддерживаем призыв Специального посланника к общенациональному прекращению огня, масштабному освобождению задержанных и обеспечению полного гуманитарного доступа.

С удовлетворением отмечаем относительное спокойствие на северо-западе страны после заключения в начале марта российско-турецкого соглашения о прекращении огня. Вместе с тем недавние российские авиаудары и артиллерийские обстрелы со стороны Сирии свидетельствуют о нестабильности ситуации. Риски для сотен тысяч уязвимых гражданских лиц в этом регионе огромны. Мы настоятельно призываем все стороны воздерживаться от насилия, содействовать ослаблению напряженности и проявлять максимальную сдержанность. Организация Объединенных Наций должна играть центральную роль в обеспечении соблюдения общенационального режима прекращения огня, а также в его мониторинге.

Война в Сирии бушует уже более девяти лет. Мы уже столько раз говорили об этом, и сегодня я повторяю это еще раз — военного решения для этой войны нет. Между тем разрушительные последствия экономического коллапса, вызванного многими годами неэффективного управления и коррупции, все шире ощущаются по всей Сирии. Недавно начавшиеся протесты в Эс-Сувайде и других местах являются лишь симптомом гораздо более серьезного кризиса, поразившего самое сердце Дамаска.

Девять лет насилия и жестокого подавления не привели к тем результатам, на которые рассчитывали сирийские власти; вместо этого они оставили страну в разрухе. Только политическое урегулирование может разорвать порочный круг насилия и вернуть Сирию на путь истинный.

Необходимо в срочном порядке активизировать деятельность Конституционного комитета и более широкий политический процесс, и мы полностью поддерживаем усилия Специального посланника в качестве важного вклада в политический процесс, осуществляемый при содействии Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 2254 (2015), и настоятельно призываем те государства-члены, которые имеют влияние на Дамаск, в срочном порядке использовать это влияние. Кроме того, любые выборы, в том числе парламентские, должны быть справедливыми, транспарентными и открытыми для членов сирийской диаспоры, с тем чтобы быть одним из шагов на пути к такому политическому решению.

Что касается вопроса о политических заключенных и пропавших без вести лицах, то на сегодняшний день практически никакого прогресса в этом отношении достигнуто не было. Дамаску пора выйти за рамки обмена заключенными по принципу «один за одного» и освободить заключенных и предоставить соответствующую информацию в качестве важной меры укрепления доверия.

Как никогда ранее необходимо обеспечить полный гуманитарный доступ. Бельгия как куратор гуманитарной тематики совместно с Германией продолжит свою работу по продлению срока действия резолюции 2165 (2014), касающейся трансграничной помощи. Мы настоятельно призываем

всех членов Совета в полной мере осознать нашу общую ответственность в этом отношении. Мы должны вести эту работу сообща, руководствуясь исключительно гуманитарными интересами сирийских мужчин, женщин и детей.

В конце этого месяца состоится четвертая Брюссельская конференция. Европейский союз (ЕС) и его государства-члены являются наиболее важным гуманитарным донором для Сирии, предоставив с начала этой сирийской войны более 17 млрд евро. Однако до тех пор, пока эта война не закончится и не будет найдено политическое решение, мы подтверждаем нашу позицию, заключающуюся в том, что ЕС не будет финансировать восстановление.

В заключение позвольте мне сказать несколько слов о санкциях. Санкции ЕС направлены против тех, кто отдает приказы о нападениях на собственный народ или применении пыток в его отношении, производит или использует химическое оружие или увеличивает свое благосостояние, используя экономику войны. Они тщательно продуманы, с тем чтобы избежать любых неблагоприятного гуманитарного воздействия или непреднамеренных последствий для лиц, которые не являются их объектом.

Приложение IV

Заявление Постоянного представителя Китая при Организации Объединенных Наций Чжана Цзюня

Позвольте мне присоединиться к коллегам и поблагодарить Специального посланника Педерсена за его брифинг. Мы высоко ценим его неустанные усилия в этих сложных условиях. Я также принимаю к сведению замечания г-жи Гази.

Что касается сирийского вопроса, то Китай последовательно выступает в поддержку политического процесса, проходящего при ведущей роли и непосредственном участии самих сирийцев. Настоятельная необходимость поиска политического решения этой проблемы еще очевиднее в контексте коронавирусной болезни (COVID-19). Мы понимаем, что COVID-19 создал дополнительные трудности для этого процесса. Вместе с тем мы твердо убеждены в том, что политический процесс ни при каких обстоятельствах не должен прекращаться. Мы призываем Специального посланника приложить все усилия для поощрения предметного политического диалога и укрепления взаимного доверия между соответствующими сторонами. Мы рады слышать, что Конституционный комитет проведет свой третий раунд заседаний до конца августа, и мы надеемся на дальнейший прогресс в ходе этого раунда консультаций.

Мы также надеемся, что призывы Генерального секретаря и Специального посланника к прекращению огня вызовут позитивную реакцию. Сейчас, когда открылась возможность содействовать всеобъемлющему диалогу и политическому урегулированию, невозможно преувеличить важность того, чтобы сирийские стороны активизировали консультации в рамках Конституционного комитета и конструктивно взаимодействовали со Специальным посланником. Другие соответствующие стороны также должны играть позитивную роль в совместном решении проблем, стоящих перед сирийским народом.

Что касается пандемии, то мы отмечаем, что в Сирии появились новые подтвержденные случаи заболевания. Сирийское правительство принимает эффективные меры по борьбе с COVID-19. Между тем международное сообщество должно активизировать сотрудничество с народом и правительством Сирии в борьбе с этим вирусом. В начале этого месяца Китай передал в дар министерству здравоохранения Сирии медицинские материалы, и мы готовы и впредь предлагать свою поддержку и помощь. В это трудное время настоятельно необходимо, чтобы международное сообщество, учреждения Организации Объединенных Наций и страны региона сотрудничали с сирийским правительством в борьбе против COVID-19 и облегчили страдания сирийского народа.

Мы глубоко обеспокоены недавними сообщениями об экономической ситуации в Сирии. Годы экономической блокады привели к огромным лишениям для сирийского народа, в частности для женщин и детей. Страдания, вызванные девальвацией сирийской валюты и резким ростом цен на сырьевые товары, в том числе на продовольствие, серьезно сказываются на гражданском населении по всей стране. Мы заслушали брифинги Специального посланника о нищете и возможном голоде в стране и крайне обеспокоены этим. Мы настоятельно призываем Соединенные Штаты принять решительные ответные меры в связи с настоятельными призывами Генерального секретаря и его Специального посланника и незамедлительно снять односторонние санкции.

Еще большую тревогу вызывает то, что против Сирии будут введены новые комплексы санкций. Эти санкции неизбежно еще больше затруднят социально-экономическое развитие Сирии, а также доступ простых сирийцев к средствам к существованию. Сейчас, когда такие уязвимые страны, как Сирия, борются с пандемией, введение дополнительных санкций просто бесчеловечно и может привести к дополнительным катастрофам. Организация Объединенных Наций, и особенно Управление по координации гуманитарных вопросов, должны уделять больше внимания негативным последствиям санкций для гуманитарной ситуации сирийского народа. Некоторые страны говорят о правах человека. Если их действительно волнуют права человека сирийского народа, то они должны принять реальные меры в ответ на призывы Генерального секретаря и его специальных посланников относительно санкций.

Мы должны осознать и признать, что соответствующие стороны прилагают большие усилия для поддержания режима прекращения огня и содействия стабильности в Сирии. Вместе с тем международному сообществу следует сохранять бдительность в связи с тем, что террористы пытаются воспользоваться нынешней ситуацией, и не позволить им сделать это. Совету Безопасности следует придавать большое значение этому вопросу и поддерживать призыв Специального посланника к принятию эффективных, совместных и целенаправленных контртеррористических мер. Мы также призываем соответствующие стороны начать переговоры и принять меры по борьбе с терроризмом.

Будущее Сирии должно определяться самими сирийцами без иностранного вмешательства. Чрезвычайно важно соблюдать и поддерживать суверенитет и территориальную целостность Сирии. Китай будет продолжать содействовать добрым услугам, оказываемым Специальным посланником в целях выполнения его мандата, утвержденного в резолюции 2254 (2015).

Приложение V

Заявление Специального посланника Доминиканской Республики в Совете Безопасности Хосе Сингера Вайзингера

Я благодарю г-на Педерсена за его сообщение.

Я хотел бы также поблагодарить г-жу Нуру Гази за то, что она выступила от лица родственников тысяч сирийцев, пропавших без вести за годы конфликта. Независимо от того, находятся ли их близкие в заключении либо они погибли, семьи имеют право знать об их местонахождении.

Пандемия коронавирусной инфекции (COVID-19) может стать как вызовом потенциально беспрецедентных масштабов для сирийского народа, так и возможностью для того, чтобы мы более решительно продемонстрировали нашу солидарность с теми, кто находится в наиболее уязвимом положении.

Год назад Совет Безопасности единогласно принял резолюцию 2474 (2019) о лицах, пропавших без вести в результате вооруженного конфликта. Вместе с тем Совет подчеркнул, что изложенные в ней шаги могли бы “способствовать процессу укрепления доверия между сторонами в вооруженном конфликте”. В сирийском конфликте, с начала которого, согласно сообщениям, пропали без вести более 90 000 человек, достижение дальнейшего прогресса в освобождении задержанных по гуманитарным соображениям могло бы стать первым шагом в национальных усилиях по укреплению доверия, которые в конечном итоге могли бы заложить основу для более широкого процесса, в рамках которого сирийцы смогут добиться примирения.

Мы должны неустанно добиваться установления истины, отправления правосудия и привлечения виновных к ответственности и поощрять борьбу с безнаказанностью, с тем чтобы виновные были привлечены к ответу за свои действия. Поэтому Совет Безопасности обязан и впредь требовать принятия более значимых конкретных мер по освобождению задержанных и предоставлению информации о пропавших без вести лицах их семьям.

Ухудшение условий жизни сирийцев вызывает серьезную озабоченность Доминиканской Республики. Гуманитарный и экономический кризис и потенциальный кризис в области общественного здравоохранения в совокупности подрывают способность населения справляться с трудностями и серьезно сказываются на его жизнестойкости.

К перечню проблем следует добавить тревожные признаки возрождения и перегруппировки сил «Исламского государства Ирака и Аш-Шама» в регионе. Они вновь совершают нападения на мирных граждан и силы безопасности и терроризируют фермеров, разрушая их источники средств к существованию и инфраструктуру.

Все эти условия служат подтверждением того, что настоятельно необходимо продолжать добиваться окончательного и устойчивого политического урегулирования конфликта. Повторю: политическое урегулирование представляет собой такое урегулирование, которое поможет сирийцам восстановить и возродить свою страну на основе верховенства права и обеспечения мира и безопасности для всех ее граждан, а также принципов справедливости и равенства.

В заключение Доминиканская Республика хотела бы вновь отметить следующие несколько моментов. Необходимо долгосрочное прекращение огня в масштабах всей страны — все стороны и те, кто их поддерживает,

должны взять на себя обязательства в этой связи и позволить страдающему населению, прежде всего на северо-западе страны, почувствовать себя в относительной безопасности.

Важно содействовать обеспечению безопасного и беспрепятственного доступа для оказания помощи всем нуждающимся, особенно в условиях пандемии COVID-19 и сохраняющихся насущных потребностей на всей территории страны.

Данный конфликт не может быть урегулирован военным путем — он может быть урегулирован лишь на основе переговоров, самими сирийцами и при их руководящей роли, а также при содействии Организации Объединенных Наций, как это предусмотрено в резолюции 2254 (2015).

Конституционный комитет действительно может стать первым шагом к более широкому политическому процессу. Поэтому сторонам необходимо продолжить консультации, как только для этого будут созданы соответствующие условия.

Наконец, правительство Сирии должно на словах и на деле вновь продемонстрировать заслуживающую доверия приверженность широкому политическому процессу и, опираясь на эту приверженность, создать условия для проведения свободных и справедливых выборов в следующем году. Сейчас у правительства есть возможность добиться прогресса и реализовать чаяния сирийского народа, в том числе лиц, находящихся на положении беженцев.

Устойчивое урегулирование этого конфликта возможно лишь при наличии твердой приверженности всех сторон главной цели — делу мира и процветания сирийского народа.

Приложение VI

Заявление Постоянного представителя Эстонии при Организации Объединенных Наций Свена Юргенсона

Я хотел бы поблагодарить Специального посланника Педерсена и г-жу Нуру Гази за их сообщения.

Наблюдая за ситуацией на северо-западе Сирии, мы выражаем растущую озабоченность в связи с недавними нарушениями режима прекращения огня и наращиванием военного потенциала сирийской армии вокруг Идлиба. Предотвращение военной эскалации должно оставаться первоочередной задачей Совета, для того чтобы не допустить потерь среди гражданского населения и новой волны массового перемещения населения. Продолжение боевых действий в районе Идлиба может также ускорить темпы распространения коронавирусной инфекции (COVID-19), поскольку оно ограничивает возможности гуманитарных организаций по оказанию помощи.

К сожалению, сообщается лишь о незначительных подвижках в политическом процессе. Призываем стороны как можно скорее назначить дату заседания Конституционного комитета.

Мы вновь заявляем о необходимости осуществления резолюции 2254 (2015). Планы сирийского режима по проведению парламентских выборов в июле представляют собой явное нарушение “дорожной карты”, изложенной в этой резолюции. До того как будут приняты любые подобные меры, должен быть налажен заслуживающий доверия и всеохватный политический процесс.

Как отметила г-жа Гази, важным шагом на пути к национальному примирению является решение вопроса о положении заключенных в Сирии. Призываем сирийское правительство соблюдать международное право прав человека и соответствующие резолюции Совета Безопасности, включая резолюцию 2139 (2014), и немедленно освободить всех произвольно задержанных лиц, прежде всего женщин и детей. Насильственные исчезновения должны прекратиться. К сожалению, объявления общей амнистии в прошлом не привели к освобождению значительного числа произвольно задержанных сирийцев.

Напоминаем сирийскому правительству и его союзникам о том, что Европейский союз (ЕС) не будет оказывать помощь в восстановлении Сирии до тех пор, пока не начнется подлинный политический процесс. Я хотел бы также подчеркнуть, что нынешний экономический кризис в Сирии является не результатом международных санкций, а скорее результатом широко распространенной коррупции и отсутствия эффективного управления. Тяжелая экономическая ситуация в соседнем Ливане также оказывает серьезное влияние на положение в Сирии.

Наконец, эти замечания будут повторены через две недели в ходе созванной ЕС четвертой Брюссельской конференции в поддержку будущего Сирии. Мы приветствуем вдохновляющую видеоконференцию по вопросу о привлечении к ответственности за преступления, совершенные в Сирии, которая была организована ЕС в рамках этой конференции 8 июня в Женеве. В ней приняли участие государства — члены ЕС; правозащитники; представители Международного беспристрастного и независимого механизма для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию; Организации по запрещению химического

оружия; Независимой международной комиссии по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике и других субъектов, которые пытаются пролить свет на нарушения прав человека в Сирии и привлечь виновных к ответственности. Совет Безопасности должен также рассмотреть возможность применения такого целостного подхода к привлечению виновных к ответственности.

Приложение VII

Заявление Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций Николя де Ривьера

[Подлинный текст на английском и французском языках]

Я хотел бы поблагодарить г-на Педерсена и г-жу Гази за их выступления.

Сегодня более 100 000 человек в Сирии находятся в тюрьмах режима. Последнюю объявленную режимом амнистию нельзя воспринимать всерьез.

Отсутствие прогресса в решении проблемы исчезнувших лиц также остается одним из главных источников страданий сирийского народа.

Совету необходимо занять единую позицию в ответ на призыв Специального посланника освободить заключенных и содействовать доступу в места содержания под стражей. Крайне важно выйти за рамки нынешней логики обмена заключенными. Пора работать для проведения более широкого политического процесса, отвечающего чаяниям гражданского общества Сирии.

Параллель в работе Конституционного комитета через восемь месяцев после его создания обескураживает. После нескольких месяцев препятствий, ответственность за которые несет он сам, настоятельно необходимо возобновить обсуждения со Специальным посланником для подготовки к проведению встречи в Женеве в кратчайшее время. Подавление режимом протестных выступлений в последние недели на юге страны тоже наглядно показывает, что он по-прежнему предпочитает репрессивные меры для решения политических проблем.

В условиях нестабильности и пандемии коронавирусного заболевания приоритетное внимание должно уделяться достижению в ответ на призыв Генерального секретаря и его Специального посланника всеобъемлющего прекращения огня на территории всей страны под наблюдением Организации Объединенных Наций.

На северо-западе страны российско-турецкое соглашение о перемирии остается хрупким. Борьба с террористическими группами не может оправдывать возобновление режимом и его союзниками наступательных операций или нарушений норм международного права. Как на северо-западе, так и на северо-востоке страны гуманитарная помощь должна доходить до тех, кто в ней нуждается. Незаменимым инструментом для этого остается механизм трансграничных поставок помощи.

Вместе со своими партнерами Франция будет и впредь вести борьбу с возрождением ДАИШ в центре страны.

Наконец, нестабильность и глубокий экономический кризис в Сирии указывают на настоятельную необходимость поисков политического решения. Экономический кризис в Сирии является результатом хронической коррупции и нежелания режима идти на компромиссы. Введенные Европой санкции направлены против тех физических и юридических лиц, которые принимают участие в репрессиях и извлекают выгоды из военной экономики. Режим санкций предусматривает также механизмы обеспечения гуманитарного доступа. Европейский союз является одним из основных доноров гуманитарной помощи, в том числе в районах, находящихся под контролем режима,

Поскольку это единственный способ восстановить стабильность, я призываю Специального посланника работать для проведения такого политического процесса, который охватывал бы все элементы резолюции 2254 (2015): принятие мер укрепления доверия в целях создания безопасной и нейтральной обстановки и подготовка к проведению под наблюдением Организации Объединенных Наций свободных и справедливых выборов с участием сирийской диаспоры. Выборы, которые не будут отвечать критериям, изложенным в резолюции 2254 (2015), не будут признаны Советом в качестве легитимных.

Наконец, Франция и Европейский союз не будут финансировать процесс восстановления Сирии до тех пор, пока там прочно не закрепится политический процесс.

Приложение VIII

Заявление Постоянного представителя Германии при Организации Объединенных Наций г-на Кристофа Хойсгена

Мы обеспокоены сообщениями о возобновлении насилия на северо-западе Сирии, в частности нападениями, совершаемыми террористическими группами, и воздушными и артиллерийскими ударами, наносимыми сирийским режимом и Россией. Мы решительно предостерегаем сирийский режим и Россию от нового военного наступления в Идлибе и в районах вокруг него и от гуманитарных последствий такого наступления.

Новое военное наступление приведет лишь к потерям среди гражданского населения, его массовому перемещению и гуманитарной катастрофе. Повторение того, свидетелями чего мы стали ранее в текущем году, под предлогом борьбы с террористическими группами было бы абсолютно неприемлемым. Поэтому мы настоятельно призываем все стороны, в частности сирийский режим и Россию, полностью соблюдать и обеспечивать соблюдение соглашения о прекращении огня от 5 марта.

Мы по-прежнему всецело поддерживаем призыв Специального посланника Педерсена к полному и незамедлительному прекращению огня на всей территории Сирии и подчеркиваем центральную роль Организации Объединенных Наций в обеспечении такого подлинного и устойчивого прекращения боевых действий на всей территории страны согласно положениям резолюции 2254 (2015). Этот призыв тем более важен ввиду ненадежной обстановки в плане безопасности, в том числе на юге страны.

В последние недели финансово-экономическая ситуация в Сирии ухудшилась еще больше. Ответственность за финансово-экономический кризис и страдания сирийского народа лежит непосредственно на сирийском режиме. Именно режим Башара Асада объявил в 2011 году войну против собственного народа и продолжает ее вести.

Но при этом сирийский режим пытается свалить вину на других, утверждая, будто нынешняя ситуация в Сирии является результатом санкций или отсутствия помощи в восстановлении. Это не просто ложь; это циничная ложь. Поскольку сирийскому режиму, похоже, становится все труднее расплачиваться с теми, кто его поддерживает, он ищет, на кого бы переложить ответственность, чтобы отвлечь внимание от его собственного провала.

С 2011 года Европейский союз (ЕС) и его государства-члены мобилизовали на оказание гуманитарной помощи и помощи в стабилизации страны более 20 млрд евро. Только одна Германия с 2012 года предоставила помощь на сумму 8,1 млрд евро и в 2020 году снова предоставит Сирии и соседним с ней странам гуманитарной помощи на сумму еще около 600 млн евро.

Тридцатого июня Европейский союз и Организация Объединенных Наций будут совместно председательствовать на четвертой Брюссельской конференции «В поддержку будущего Сирии и региона». Эта конференция вновь предоставит международному сообществу возможность объединить усилия для мобилизации необходимой финансовой поддержки для тех, кто пострадал от сирийского конфликта как в Сирии, так и в соседних странах.

ЕС и его государства-члены в настоящее время делают очень многое для того, чтобы помочь Сирии. Но мы оказываем помощь сирийскому народу, а не сирийскому режиму.

Выход из сирийского кризиса есть: это политический процесс, проводимый под эгидой Организации Объединенных Наций согласно резолюции 2254 (2015) и Женевскому коммюнике (S/2012/522, приложение).

Как только прочно закрепится всеохватный, подлинный и инклюзивный процесс политических преобразований, Германия и ЕС окажут Сирии помощь в ее восстановлении. И когда сирийский режим прекратит свои бесчеловечные злодеяния и грубые нарушения норм международного права в области прав человека и международного гуманитарного права, ЕС также отменит санкции. Поэтому, если сирийский режим действительно заботится о судьбе страны и сирийского народа, а не только о своем собственном выживании, он должен прекратить наконец чинить препятствия и начать принимать серьезное и конструктивное участие в работе Конституционного комитета, в более широком политическом процессе и во всестороннем осуществлении резолюции 2254 (2015).

Поскольку Россия по-прежнему утверждает, что заинтересована в политическом урегулировании, мы призываем ее оказать наконец на Дамаск свое влияние в этом отношении.

В резолюции 2254 (2015) содержится призыв освободить всех произвольно задержанных лиц, особенно женщин и детей. Весьма важная проблема, касающаяся задержанных и без вести пропавших лиц, по-прежнему вызывает глубокую скорбь, и мы благодарим Нуру Гази за ее сегодняшнее сообщение.

После заседания Совета в августе 2019 года (см. S/PV.8593), в развитии ситуации в отношении задержанных, похищенных и без вести пропавших не достигнуто никакого значимого прогресса, несмотря на похвальные усилия и активное взаимодействие Специального посланника Педерсена со всеми сторонами по этому вопросу. Мы убеждены, что Совету необходимо делать больше в поддержку Специального посланника Педерсена и его призыва безоговорочно провести широкомасштабное освобождение задержанных и похищенных лиц и принимать более значимые меры для выяснения судьбы без вести пропавших.

Совет должен призвать стороны, в частности сирийский режим, который удерживает подавляющее большинство задержанных, наконец освободить значительное число произвольно задержанных лиц, в первую очередь престарелых, женщин, детей и тех, у кого есть проблемы со здоровьем.

Кроме того, сирийский режим должен незамедлительно и без каких-либо условий предоставить соответствующим гуманитарным организациям беспрепятственный доступ ко всем тюрьмам и местам содержания под стражей, находящимся под его контролем, и обеспечить надлежащую медицинскую помощь и меры защиты для всех лиц, содержащихся под стражей.

Наконец, сирийский режим должен предоставить семьям десятков тысяч пропавших без вести лиц информацию об их судьбе и местонахождении.

Мы по-прежнему убеждены в том, что достижение в Сирии национального примирения и устойчивого мира невозможно без установления истины, отправления правосудия и привлечения к ответственности за произвольные задержания и исчезновение пропавших без вести лиц, а также за все остальные преступления и злодеяния, совершенные в ходе сирийского конфликта.

Нельзя допустить безнаказанности для тех, кто несет ответственность за международные преступления в Сирии. Для обеспечения примирения большое значение имеет достижение справедливости в интересах жертв и ради Сирии. Обеспечение подотчетности также станет одним из ключевых вопросов в ходе четвертой Брюссельской конференции, которая состоится 30 июня.

Приложение IX

Заявление заместителя Постоянного представителя Индонезии при Организации Объединенных Наций Мухсина Шихаба

Мы благодарим Специального посланника Гейра Педерсена и г-жу Нуру Гази за их сообщения.

Как отметил Специальный посланник, нынешняя ситуация в Сирии действительно является весьма сложной в связи с социально-экономическими последствиями коронавирусной инфекции (COVID-19) и существующей на протяжении длительного времени сложной гуманитарной ситуацией, обусловленной сирийским кризисом.

Очевидно, что нет никакого чудодейственного средства, с помощью которого можно было бы в одночасье решить все эти проблемы. Твердая приверженность сирийских сторон продолжению конструктивного диалога является неотъемлемым элементом поэтапных усилий, необходимых для решения различных вопросов в Сирии. Соблюдение общенационального режима прекращения огня является ключевым фактором для поддержания спокойной обстановки на всей территории Сирии.

Наша делегация подтверждает важность осуществления политического процесса, проводимого самими сирийцами, при их руководящей роли и при содействии Организации Объединенных Наций в соответствии с положениями резолюции 2254 (2015), и считает, что в рамках более широкого процесса следует уважать и в конечном итоге восстановить суверенитет, единство, территориальную целостность и независимость Сирии.

Я хотел бы подробнее остановиться на следующих нескольких моментах.

Во-первых, сирийскому народу необходимо добиться ощутимого прогресса на местах, включая обеспечение доставки гуманитарной помощи всем нуждающимся, расширение возможностей лабораторий и увеличение числа наборов для проведения анализа на COVID-19, а также обеспечение соблюдения соглашения о прекращении огня и освобождение значительного числа задержанных, похищенных и пропавших без вести лиц. Мы настоятельно призываем все соответствующие стороны удвоить усилия в этом направлении.

Во-вторых, все сирийские стороны должны соблюдать повестку дня Конституционного комитета. Мы выражаем удовлетворение в связи с тем, что повестка дня была согласована и послужит основой для следующего раунда заседаний Комитета, который состоится в Женеве, как только международные поездки станут возможными. Как отметил Специальный посланник Педерсен, мы также надеемся, что в конце августа удастся провести третью сессию.

Мы все знаем, что это только начало процесса; однако это крайне важный шаг для того, чтобы перейти к следующему этапу усилий на политическом направлении. Комитет сможет достичь своих целей только на основе конструктивных и предметных обсуждений, основанных на доверии и уверенности в отношениях между его членами.

Несмотря на то, что проблемы, с которыми сталкиваются сирийцы, не решить только посредством проведения этого обсуждения, как подчеркнул Специальный посланник, мы должны приложить все усилия с целью использовать в полной мере сложившуюся позитивную динамику, с тем чтобы использовать все возможности для прекращения страданий сирийского народа.

В-третьих, члены международного сообщества должны сообща прилагать усилия, чтобы помочь сирийцам выжить в этой тяжелой экономической ситуации. Стоимость сирийской валюты резко упала, а цены на товары первой необходимости растут. В настоящее время сирийский народ сталкивается с проблемой отсутствия продовольственной безопасности, и объем основных гуманитарных потребностей во всех секторах растет. В этих условиях возникают проблемы, препятствующие принятию мер по смягчению последствий COVID-19.

Наша делегация присоединяется к призыву Генерального секретаря об отмене санкций, которые могут подрывать потенциал стран по обеспечению доступа к продовольствию, медицинскому обслуживанию и медицинским материалам, необходимым для принятия мер в связи с пандемией. В конечном итоге мы не должны терять веру в человечество.

Как сообщил Специальный посланник, в некоторых районах Сирии существует высокий риск эскалации напряженности. Индонезия настоятельно призывает все основные стороны прекратить насилие и воздерживаться от ненужных действий, из-за которых сирийский народ может оказаться в еще более опасной ситуации.

В заключение я хотел бы еще раз заявить, что наша делегация решительно поддерживает оказание Специальным посланником Педерсеном добрых услуг в деле содействия обсуждениям между соответствующими заинтересованными сторонами, направленным на осуществление резолюции 2254 (2015) и на то, чтобы дать шанс миру в Сирии.

Приложение X

Заявление Постоянного представителя Нигера при Организации Объединенных Наций Абду Абарри

Позвольте мне прежде всего поблагодарить Специального посланника Педерсена и г-жу Нуру Гази за их содержательные сообщения. Мы услышали эмоциональный призыв г-жи Гази о помощи.

Я хотел бы также приветствовать Постоянного представителя Сирии Башара Джаафари, который участвует в нашем заседании сегодня утром.

Нигер хотел бы подтвердить, что урегулирования сирийского конфликта нельзя добиться только посредством военных действий. Хотя мы приветствуем снижение уровня насилия со времени установления режима прекращения огня, договоренность о котором была достигнута при содействии Турции и России, считаем, что прекращение военных действий должно сопровождаться возобновлением политического процесса. Мы не можем допустить того, чтобы кризис продолжал усугубляться, а ни в чем не повинные жители страны, оказавшиеся в уязвимом положении, продолжали страдать и впредь. Необходимо безотлагательно добиться прогресса на пути к политическому урегулированию сирийского конфликта.

В этой связи позвольте мне коснуться следующих моментов, которые мы считаем важнейшими элементами всеобъемлющего и надежного урегулирования этого затянувшегося кризиса.

Во-первых, обеспечение всеобъемлющего национального режима прекращения огня в соответствии с призывами Специального посланника и Генерального секретаря имеет решающее значение в этот период пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19), что требует от всех сторон уделять приоритетное внимание сдерживанию распространения заболевания и смягчению его последствий для населения, которое и без того находится в тяжелой жизненной ситуации.

Хотя на протяжении многих месяцев имело место снижение интенсивности боевых действий, мы с озабоченностью отмечаем сообщения, свидетельствующие об эскалации напряженности в районе Идлиба Джабаль аз-Завия и в северо-западной части Хамы, и призываем все стороны к деэскалации ситуации.

Во-вторых, наша делегация призывает все заинтересованные стороны вернуться за стол переговоров и добросовестно работать. Нигер поддерживает усилия Специального посланника по взаимодействию с различными сторонами в Конституционном комитете в целях активизации его работы. Организация Объединенных Наций должна оказывать всю необходимую поддержку этому процессу, обеспечивая при этом, чтобы процесс осуществлялся при руководящей роли и на основе ответственности соответствующих сирийских сторон, как это предусмотрено положениями резолюции 2254 (2015). Мы призываем сирийское правительство, в частности, к дальнейшей активизации взаимодействия с другими сторонами на переговорах.

В-третьих, меры укрепления доверия с обеих сторон могли бы в значительной степени помочь преодолеть недоверие в отношениях между сторонами, принимающими участие в переговорах в рамках политического процесса. Поэтому мы присоединяемся к прозвучавшему 18 мая призыву Специального посланника Педерсена о том, что “сейчас как никогда необходимы такие меры, как масштабные освобождения лиц в одностороннем

порядке, а также более конструктивные действия в отношении тех, кто пропал без вести” (S/2020/420, с. 4). В эти беспрецедентные времена обе стороны должны проявлять сострадание, обеспечивая медицинскую помощь всем задержанным и предоставляя необходимые разъяснения родственникам пропавших без вести лиц.

В-четвертых, призыв к прекращению огня и необходимость общих и коллективных усилий перед лицом пандемии COVID-19 не должны отвлекать нас от борьбы с терроризмом, тем более что имеющиеся данные свидетельствуют о том, что преступные группы пытаются воспользоваться нынешним кризисом в области здравоохранения, чтобы перегруппироваться и возобновить свою деятельность. Правительство Сирии имеет право продолжать борьбу с терроризмом на своей территории. Однако она должна осуществляться в соответствии с нормами международного права прав человека и международного гуманитарного права, особенно в том, что касается защиты гражданских лиц и гражданской инфраструктуры.

Наконец, мы должны сознать, что с учетом недавних протестов, подогреваемых экономическими трудностями в некоторых южных провинциях, ситуация в которых пока оставалась стабильной, конституция и, в конечном счете, проведение выборов не станут панацеей, которая позволит положить конец кризису. Необходимо разработать и осуществить тщательно продуманные экономические меры и усилия в области миростроительства.

Что касается экономических трудностей, с которыми сталкивается сирийский народ, то мы должны также помнить о том, что зачастую, когда конфликт затягивается — как мы видели в других местах, — природные ресурсы страны, которые в обычных условиях приносили бы пользу населению, в ходе конфликта незаконно эксплуатируются и разграбляются различными субъектами. Поэтому мы должны обеспечить, чтобы народ страны сохранял суверенитет над своими природными ресурсами.

В заключение наша делегация хотела бы еще раз выразить признательность г-ну Педерсену за его неустанные усилия, направленные на поддержание контактов с самыми разными сирийскими заинтересованными сторонами, включая Консультативный совет сирийских женщин и организации гражданского общества по всей Сирии и в регионе. Мы ожидаем, что политический процесс возобновится на новом уровне после того, как во всем мире будут сняты существующие ограничения, связанные с вирусом.

Приложение XI

Заявление Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций Василия Небензи

Благодарим Гейра Педерсена за брифинг. Выслушали г-жу Нуру Гази. Думаю, будет справедливо, если в следующий раз, когда мы будем обсуждать политическую ситуацию в Сирии, мы пригласим выступить в качестве докладчика представителя гражданского общества, находящегося в самой Сирии, чтобы услышать историю об их страданиях, о том, как они живут под игом террористов, иностранной оккупацией, бомбардировками. Война — крайне жестокая вещь. Девять лет войны принесли поистине ужасные страдания всем сирийцам как внутри страны, так и за ее пределами.

Как нас информировал Специальный посланник, он продолжает контакты с сирийскими сторонами в интересах проведения третьего заседания Конституционного комитета в Женеве, как только позволят ограничения, вызванные мировой пандемией. Уже есть наметки по датам и, что самое главное, сирийцы демонстрируют готовность к диалогу на основе согласованной повестки дня.

Мы поддерживаем усилия Специального посланника. Со своей стороны, продолжим поощрять межсирийский диалог как в национальном качестве, так и совместно с Турцией и Ираном в рамках подтвердившего свою эффективность Астанинского формата. При этом напоминаем, что это процесс, который должны вести сами сирийцы, без внешнего вмешательства и навязывания им чужой повестки.

В Идлибской зоне деэскалации в целом соблюдается режим прекращения огня, продолжается совместное российско-турецкое патрулирование. Однако террористы совершают провокационные вылазки, атаки, в том числе приведшие к гибели турецких военнослужащих. Моя американская коллега говорила о России и Сирии в контексте прекращения огня. Однако я бы рекомендовал обратить внимание на то, кто именно нарушает режим прекращения огня. Об этом, кстати, говорил и сам Специальный посланник.

Была попытка захватить несколько населенных пунктов, но правительственным войскам удалось отбить это наступление. Все это лишний раз подтверждает, что в Идлибе хозяйничают террористы. Рассчитываем, что турецкие партнеры выполнят свои обязательства по нейтрализации этих элементов. Одновременно подтверждаем, что не допустим «ребрендинга» «Хайят Тахрир аш-Шам» в «умеренную оппозицию», который некоторые пытаются продвигать.

В течение последних месяцев террористы активизировались и в других районах страны, в первую очередь в Заевфратье. «Исламское государство Ирака и Аш-Шама» нападает на курдские отряды, совершаются побеги из тюрем. Ничего не делается для исправления ситуации в лагере беженцев Эль-Холь, а также в районе Ат-Танф, в лагере Эр-Рукбан. Исходим из того, что достижение стабильности и безопасности в этих районах возможно только при условии их возвращения под контроль законного правительства. Мы напоминаем тем, кто требует от Дамаска выполнения резолюции 2254 (2015), первые строки этой резолюции: уважение суверенитета, независимости, единства и территориальной целостности Сирии. Предлагаем выполнить сначала этот пункт.

В этой связи особую актуальность имеет задача поиска решений внутрисирийских проблем через инклюзивный диалог, а также прекращение иностранной оккупации. Это будет также способствовать возвращению

сирийских беженцев к своим очагам. Приостановившись из-за ограничений в связи с коронавирусом заболеванием, процесс их возвращения возобновился. Сирийские власти предпринимают необходимые меры для размещения репатриантов, а также предотвращения распространения пандемии.

Заигрывание с террористами, стремление использовать их в своих целях — это лишь один из элементов политизации ситуации в Сирии. В целом у нас растет убеждение, что вообще все заседания Совета Безопасности по Сирии на самом деле имеют политический подтекст, потому что так называемое «химическое» и «гуманитарное» досье являются лишь инструментом давления на Дамаск. Гуманитарное содействие Сирии — один из ярчайших примеров политического шантажа, который мы видим со стороны западных коллег при обсуждении гуманитарного доступа на правительственные территории и в районы, находящиеся вне контроля Дамаска. Мы это еще обсудим в ближайшие дни. Особое негодование вызывает нападение на колонну гуманитарной помощи Всемирной продовольственной программы, которая предназначалась Сирии. В ливанском Триполи несколько грузовиков были атакованы и подожжены местным населением из-за подозрений, что это контрабанда ливанских товаров.

Завтра в Соединенных Штатах вступит в силу так называемый «Закон Цезаря». Американские представители, как мы слышали сегодня, бравируют тем, что это из-за их санкций социально-экономическое положение сирийского народа так осложнилось. Фактически признается, что санкции, введенные якобы адресно против сирийского руководства, бьют по простым людям. То есть цель этих мер — сместить законные власти Сирии.

В конце мая Европейский союз также продлил односторонние санкции против Дамаска. Мы не раз говорили, что это не просто калечит экономику страны, а еще и препятствует гуманитарному содействию людям. Рекламируемые изъятия на деле не работают, о чем говорят сами гуманитарные работники.

К сожалению, в политических целях используется и Организация Объединенных Наций. В конкретном случае имею в виду созданную Генеральным секретарем Комиссию по расследованию инцидентов на северо-западе Сирии. Несмотря на то, что мы не считаем правомочным само создание этой Комиссии, в виде исключения Министерство обороны России изучило краткое содержание ее доклада и провело собственное расследование.

Мы уже много раз опровергали обвинения в том, что Воздушно-космические силы России наносят удары по гражданским объектам. Мы провели специальную пресс-конференцию по этому поводу в Организации Объединенных Наций 16 сентября — ровно 10 месяцев назад — с демонстрацией фото-доказательств. Эта информация была проигнорирована, потому что политический заказ по давлению на Россию надо выполнять. К сожалению, в норму вошло опираться на непроверенные, откровенно ложные данные, то есть обычные «фейки». В первую очередь проблема в источниках информации. Почему эти источники тщательно скрываются, нам хорошо известно. За этим стоят противники сирийских властей и мастера постановочных нападений с применением химического оружия. При этом методология сбора «доказательств» всегда одна — социальные сети, удаленные интервью со свидетелями, которые на самом деле живут в европейских и западных столицах, использование программы «Фотошоп» и мое самое любимое и наиболее нелепое — перехваты переговоров пилотов.

В свою очередь российские военные непосредственно побывали на объектах расследования и смогли проинспектировать здания, сделать фотографии. Один объект пока находится на территории террористов, поэтому имеются лишь снимки, сделанные спутниковыми и разведывательными средствами. Увиденное и зафиксированное нашим Министерством обороны доказывает, что объекты не подвергались ударам авиации и артиллерии. В то же время лагерь палестинских беженцев «Эн-Найраб» действительно подвергся обстрелу со стороны боевиков, что привело к жертвам среди гражданского населения. В нашей миссии есть эти фотографии, а также показания очевидцев. Мы не скрываем их имена, потому что это реальные люди, дающие правдивые показания.

Анализ резюме доклада Комиссии приводит к еще одному выводу: механизм деконфликтинга имеет не просто пробелы — это слишком мягко сказано, — но используется для дезинформации. Из-за ложных данных была создана специальная комиссия Организации Объединенных Наций. Мы как будто снова возвращаемся во времена пробилок с якобы иракским химическим оружием. Некоторые «деконфликткованные» объекты на самом деле не соответствовали заявленному статусу, а некоторые здания вообще использовались боевиками как штаб-квартиры.

Мы передали все доказательства Генеральному секретарю. Мы готовы предоставить эти материалы всем заинтересованным сторонам, только я не знаю, будет ли это им интересно.

Приложение XII

Заявление советника Постоянного представительства Сент-Винсента и Гренадин при Организации Объединенных Наций Диани Джимеши Принс

Я тоже хотела бы поблагодарить г-жу Гази и Специального посланника Педерсена за их сообщения. Сент-Винсент и Гренадины по-прежнему поддерживают решительные усилия Специального посланника по содействию более широкому политическому процессу в Сирии.

Создание безопасной и нейтральной обстановки, способствующей укреплению доверия и сотрудничества, имеет жизненно важное значение для достижения прогресса и успеха политического процесса. В этой связи заключение в марте соглашения о прекращении огня, хотя оно и является неустойчивым, открыло возможность для дальнейшего конструктивного взаимодействия. Мы надеемся, что это соглашение будет также способствовать соблюдению в полном объеме надежного общенационального режима прекращения боевых действий.

Мы принимаем к сведению, что орган Конституционного комитета узкого состава готов приступить к проведению своей следующей сессии, когда позволит глобальная ситуация. Комитет должен сохранить динамику работы, несмотря на нынешние обстоятельства. Поэтому мы призываем к возобновлению этой важной работы в той мере, в какой это возможно дистанционно.

В целях укрепления доброй воли мы вновь заявляем о необходимости конструктивных действий по вопросу о задержанных, что особенно важно в связи с пандемией коронавирусной инфекции. Необходимо также прояснить судьбу пропавших без вести лиц.

Социально-экономическое положение в Сирии продолжает ухудшаться, и это вредит сирийскому народу. Мы присоединяемся к призыву об отмене односторонних санкций, с тем чтобы облегчить нагрузку на страну и помочь ей в укреплении потенциала по борьбе с пандемией.

Мы, как и раньше, призываем членов международного сообщества вносить свой вклад в восстановление Сирии. Восстановление важнейших объектов инфраструктуры является неотъемлемой частью улучшения гуманитарной ситуации и необходимо для безопасного, достойного и добровольного возвращения беженцев и внутренне перемещенных лиц.

Присутствие в стране группировок, внесенных Советом в список террористических организаций, по-прежнему представляет собой серьезную угрозу. Мы подчеркиваем необходимость того, чтобы в усилиях по борьбе с терроризмом придерживаться совместного подхода, который должен соответствовать нормам международного права. В том же ключе мы подчеркиваем, что уважение в полной мере суверенитета, единства и территориальной целостности Сирии требует вывода из страны всех несанкционированных иностранных сил.

Добиться мира в Сирии можно исключительно на основе заслуживающего доверия, сбалансированного и инклюзивного политического процесса, свободного от вмешательства и отражающего чаяния сирийского народа. Поэтому международное сообщество должно и впредь оказывать поддержку в обеспечении достижения целей резолюции 2254 (2015).

Приложение XIII

Заявление Постоянного представителя Южной Африки при Организации Объединенных Наций Джерри Матжилы

Позвольте мне прежде всего поблагодарить Специального посланника Педерсена и г-жу Нуру Гази за представленные ими сегодня сообщения.

Жестокая гражданская война в Сирии, в ходе которой тысячи людей были убиты, ранены или перемещены, длится уже более девяти лет. Вмешательство внешних игроков, включая иностранные державы и вооруженные группы, безусловно, привело к усугублению конфликта и увеличению его продолжительности. Мирная и стабильная страна стала полем битвы из-за геополитического соперничества и дерзких устремлений террористических группировок.

По мере приближения к заключительным этапам данного конфликта сирийские стороны и все международные субъекты должны проявить приверженность мирному урегулированию на основе взятых обязательств, включая «дорожную карту», согласованную в резолюции 2254 (2015).

В этой связи Южная Африка призывает стороны прилагать усилия для достижения постоянного прекращения огня, которое проложит путь к созданию благоприятных условий для инклюзивного диалога под руководством сирийцев, направленного на достижение прочного политического урегулирования, отражающего волю сирийского народа.

По мере продвижения этого процесса настоятельно необходимо решать проблему нестабильности и напряженности на севере Сирии. Кроме того, присутствие вооруженных групп на востоке страны представляет собой серьезную угрозу стабильности на местном и региональном уровнях. Мы вновь заявляем о том, что мира невозможно добиться до тех пор, пока не прекратятся внешнее вмешательство и поддержка вооруженных группировок в Сирии. Этому необходимо положить конец. Необходимо уважать суверенитет, независимость и территориальную целостность Сирии.

Необходимо поддерживать постоянные усилия Специального посланника Гейра Педерсена и его сотрудников по поиску путей прочного урегулирования конфликта в Сирии, несмотря на ограничения и проблемы, вызванные глобальной пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19). Совет ежемесячно проводит совещания, в ходе которых Специальный посланник представляет обновленную информацию о прогрессе, достигнутом в продвижении сторон к миру. За нашими словами о готовности поддерживать мирные усилия должны последовать конкретные действия.

Нас обнадеживают сообщения о том, что группы, представляющие в Конституционном комитете правительство и оппозицию, договорились вновь собраться в августе 2020 года при первой же возможности, если будут сняты установленные в связи с пандемией COVID-19 ограничения на поездки. Созыв Конституционного комитета — это возобновление жизненно важного политического процесса, и, как заявил г-н Педерсен, необходимое условие укрепления доверия между участвующими в этом процессе сторонами.

Южная Африка вновь заявляет о том, что политическое и гуманитарное направления в Сирии взаимосвязаны. Поэтому мы призываем все заинтересованные стороны содействовать прогрессу на обоих направлениях с целью добиться устойчивого и мирного урегулирования конфликта.

Пандемия COVID-19 сказывается на всех наших странах — как развитых, так и развивающихся. Однако в странах, пострадавших от конфликтов, ее воздействие усугубляется. В то время как неспособность Совета Безопасности принять итоговый документ, призывающий к глобальному прекращению огня во время пандемии, абсолютно неприемлема, мы должны, по меньшей мере, поддержать призывы Специального посланника Педерсена к немедленному прекращению военных действий на всей территории Сирии и призыв Генерального секретаря к отмене экономических санкций, чтобы обеспечить способность Сирии в полную силу отреагировать на этот вирус.

Опасность распространения вируса в Сирии по-прежнему очень высока, и всем сторонам — и сирийскому правительству, и международному сообществу, и неправительственным организациям, и гуманитарным учреждениям — надлежит вносить свой вклад в сдерживание его распространения. Это подразумевает обеспечение постоянного безопасного и беспрепятственного доступа в целях доставки гуманитарной помощи и медикаментов для борьбы с вирусом, а также обеспечение того, чтобы все нуждающиеся в помощи, где бы на территории Сирии они ни находились, получали ее.

Все стороны необходимо побуждать принимать меры укрепления доверия, в том числе добиваться прогресса в деле освобождения задержанных гражданских лиц, особенно относящихся к таким уязвимым группам, как женщины, дети, лица пожилого возраста и инвалиды. В рамках таких мер укрепления доверия для содействия достижению прогресса следует рассмотреть возможность ослабления введенных в отношении Сирии экономических санкций в том случае, если на политическом фронте будет наблюдаться движение вперед. По меньшей мере, необходимо ускорить предоставление изъятий из режима санкций по гуманитарным соображениям и уменьшить препятствия, мешающие предоставлению таких изъятий, с тем чтобы обеспечить поставки необходимых предметов снабжения.

В заключение хотелось бы сказать, что резолюция 2254 (2015) остается «дорожной картой» политического процесса в Сирии, и мы призываем к ее полному осуществлению; мы также призываем Совет и впредь оказывать поддержку работе Конституционного комитета, Специального посланника и его Канцелярии, равно как и различных заинтересованных сторон, принимающих участие в процессе посредничества. Как мы убедились на собственном опыте в Южной Африке, единственный путь к надежному миру пролегает через диалог, переговоры и примирение. Сегодня в Южной Африке отмечается День молодежи — дата, когда молодежь Южной Африки восстала в 1976 году против угнетения и несправедливости. Мы помним о молодежи Сирии и других стран, которая страдает уже слишком долго и которая заслуживает права жить в условиях мира.

Приложение XIV

Заявление Постоянного представителя Туниса при Организации Объединенных Наций Кабтани

Я благодарю Специального посланника Генерального секретаря по Сирии г-на Гейра Педерсена за его сообщение. Тунис по-прежнему неизменно поддерживает усилия по содействию восстановлению мира в Сирии, прилагаемые Специальным посланником Педерсеном в условиях пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19).

За последние три месяца, прошедшие с тех пор как Специальный посланник призвал к установлению в масштабах всей страны прочного режима прекращения боевых действий, там произошли некоторые обнадеживающие события. Примечательно, что в прошлом месяце было зарегистрировано наименьшее с начала конфликта число погибших среди гражданского населения. Однако общие политические тенденции и тенденции в области безопасности в Сирии и во всем регионе по-прежнему вызывают особую тревогу. Хотя заключенное 6 марта соглашение о прекращении огня в Идлибе, как представляется, соблюдается и в мае уровень насилия резко снизился, в том же месяце значительно возросли темпы вербовки сирийцев для участия в боевых действиях в Ливии. В текущем месяце резкий всплеск насилия произошел на северо-западе Сирии, что привело к новым перемещениям населения на юге Идлиба и севере Хамы и обратило вспять начавшийся недавно процесс возвращения внутренне перемещенных лиц в места их происхождения.

Ввиду возобновления воздушных ударов и сообщений о прибытии в Идлиб военного подкрепления нас беспокоит вероятность того, что режим прекращения огня будет нарушен. Такие события подрывают идущий политический процесс с учетом того, что в Женеве при первой же возможности планируется возобновить работу Конституционного комитета.

Мы призываем стороны проявлять максимальную сдержанность и совместными усилиями стараться поддерживать перемирие. Северо-запад Сирии, равно как и всю остальную часть страны, нельзя подвергать новой гуманитарной катастрофе. Мы вновь заявляем о нашей поддержке более активной роли Организации Объединенных Наций и ее Специального посланника в реализации нацеленных на прекращение огня инициатив согласно резолюции 2254 (2015) с целью добиться полного прекращения боевых действий в масштабах всей страны.

Другой тревожной тенденцией является деятельность террористических организаций, в том числе «Исламского государства Ирака и Леванта» (ИГИЛ) и связанных с «Аль-Каидой» организаций «Хейат Тахрир аш-Шам» и «Хоррас ад-Дин». На протяжении вот уже нескольких месяцев ИГИЛ постоянно активизирует свои нападения в Сирии и Ираке, что требует должного внимания со стороны Совета Безопасности. Тунис вновь заявляет о необходимости мобилизации коллективных усилий для борьбы с терроризмом, если мы хотим, чтобы урегулирование конфликта было долгосрочным. Мы еще раз заявляем о том, что прекращение огня дает лишь временную передышку до тех пор, пока совместными силами не будут найдены эффективные способы устранения угрозы со стороны террористических групп, признанных Советом в качестве таковых, и ликвидации того безопасного убежища, которое эти группы создали для себя в регионе.

Недавнее утверждение Израилем плана строительства нового поселения на Голанах стало еще одним вопиющим шагом в бесконечной череде мер, принимаемых Израилем в проявление постоянного пренебрежения к нормам международного права и международной законности и неуважения к международному сообществу. Тунис еще раз заявляет о том, что Голаны являются сирийской арабской территорией, оккупируемой Израилем. Мы осуждаем систематические и грубые нарушения Израилем единства, независимости, территориальной целостности и суверенитета Сирии и ее территорий, в том числе территории Голан. Такие нарушения противоречат Уставу Организации Объединенных Наций, принципам международного права и соответствующим резолюциям Совета Безопасности, в том числе резолюции 350 (1974) о разъединении израильской и сирийской сторон и резолюции 497 (1981).

В заключение позвольте мне вновь заявить, что военными средствами сирийский кризис преодолеть невозможно. Единственный путь вперед — это политическое урегулирование в соответствии с резолюцией 2254 (2015), которым будет положен конец страданиям сирийского народа и будут гарантированы суверенитет, единство, независимость и территориальная целостность Сирии. И это стоит повторить: это должно быть такое политическое урегулирование, которым будут гарантированы суверенитет, единство, независимость и территориальная целостность Сирии.

Приложение XV

Заявление исполняющего обязанности заместителя Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций Джеймса Роско

Прежде всего я хотел бы еще раз поблагодарить Специального посланника за его сообщение, а г-жу Нуру Гази Сафади — и за ее сегодняшнее участие в нашей работе, и за ее искренние и при этом реалистичные призывы обеспечить торжество справедливости. Мы почувствовали ту боль, которую она выразила от имени столь многих сирийцев.

Мы по-прежнему глубоко обеспокоены обстановкой в плане безопасности на северо-западе Сирии и приветствуем достигнутую 5 марта Россией и Турцией договоренность о прекращении огня, благодаря которой на северо-западе установилось жизненно необходимое относительное спокойствие, что позволило некоторым из того миллиона человек, которые были вынуждены переместиться во время проведенных в начале этого года режимом и Россией наступательных операций, начать возвращаться в родные места. Тем не менее в последние недели идут ожесточенные бои между экстремистами и силами режима, а в последние дни поступают тревожные сообщения о возобновлении российских воздушных ударов, в том числе 8 июня, что привело к жертвам среди гражданского населения и вынудило других местных жителей спасаться бегством.

Соединенное Королевство полностью поддерживает просьбу Специального посланника Организации Объединенных Наций и Генерального секретаря об установлении прочного режима прекращения военных действий на северо-западе и на всей территории Сирии. Совет Безопасности и Организация Объединенных Наций неоднократно предупреждали о том, что продолжающаяся эскалация боевых действий будет иметь катастрофические последствия для 3 миллионов сирийских граждан, проживающих на северо-западе страны. Мы настоятельно призываем все стороны проявлять сдержанность и активизировать усилия по сотрудничеству друг с другом, а также с Генеральным секретарем и его Специальным посланником в целях поиска политического решения, особенно в нынешних условиях, когда коронавирусная инфекция (COVID-19) создает серьезную угрозу в этой стране, уже и без того ослабленной в результате конфликта.

Как мы единодушно согласились в резолюции 2254 (2015) и с тех пор неоднократно заявляли, единственным надежным способом преодоления кризиса в Сирии является осуществление под руководством самих сирийцев всеохватного политического процесса, который отвечает законным чаяниям сирийского народа. Однако, несмотря на это единодушное согласие, сирийский режим, которому помогает и содействует один из постоянных членов Совета Безопасности, игнорирует резолюцию 2254 (2015) и продолжает подчинять интересы сирийского народа своему стремлению к военному урегулированию.

Разрушительные последствия такой политики для сирийского народа и экономики страны становятся все более очевидными и лишь усугубляются под воздействием глобальных факторов, о чем нам сообщил г-н Педерсен. Обвал экономики в Сирии ведет к ухудшению бедственного положения гражданского населения во всех частях страны. Хотя COVID-19 и проблемы, связанные с ливанской экономикой, несомненно, являются важными факторами, усугубляющими ситуацию, главная причина нынешнего состояния сирийской

экономики — это долгие годы конфликта, коррупции и неэффективного управления со стороны режима Асада. Если режим не решит принять добросовестное участие в политическом диалоге, сосредоточить усилия на реформах и обеспечить учет законных интересов и чаяний сирийского народа, ни о каком устойчивом урегулировании не может быть и речи.

В свете обострения кризиса Соединенное Королевство продолжает оказывать поддержку Управлению по координации гуманитарных вопросов и Всемирной организации здравоохранения в предоставлении жизненно важной помощи тем, кто в ней больше всего нуждается. Хотя механизм оказания трансграничной помощи является временной мерой для достижения этой цели, Генеральный секретарь в своем докладе (S/2020/401) четко отметил, что ни на северо-западе, ни на северо-востоке страны никакой альтернативы этому пока нет. Именно с учетом этого факта требуется продлить срок действия резолюции 2504 (2020) еще на 12 месяцев и санкционировать доставку помощи через границы на северо-востоке страны.

Мы отмечаем, что на прошлой неделе Асад уволил своего премьер-министра, а в конце мая назначил новых губернаторов, что, несомненно, было сделано для того, чтобы создать впечатление, будто он предпринимает усилия для решения проблем в Сирии, с которыми он не может справиться. Однако это отнюдь не то, к чему призывают сирийцы. Что им действительно необходимо и чего они заслуживают — это построение лучшей Сирии и принятие мер в связи с теми проблемами и жалобами, которые в 2011 году побудили их выйти на улицы.

Именно в этой связи мы высоко оцениваем работу Нуры Гази Сафади, направленную на поощрение уважения прав семей задержанных. На заседаниях Совета Безопасности мы регулярно обсуждаем необходимость того, чтобы режим должным образом занялся решением вопроса о задержанных лицах. Ограниченных обменов заключенными недостаточно. Мы настоятельно призываем режим к массовому освобождению политических заключенных и уязвимых лиц и к предоставлению доступа к медицинской помощи тем, кто по-прежнему содержится под стражей. Это тем более важно с учетом той угрозы, которую представляет COVID-19. Мы гордимся тем, что у Соединенного Королевства есть возможность поддерживать работу Нуры по линии Международной женской лиги за мир и свободу.

Наконец, сегодня мы вновь услышали критические замечания в связи с санкциями, введенными против сирийского режима. Путь к снятию этих санкций ясен. Вместо того чтобы вмешиваться в усилия по оказанию помощи, наносить удары по школам и больницам, а также задерживать и пытаться своих граждан, режим должен прислушаться к призывам своего населения и начать конструктивным образом взаимодействовать со Специальным посланником Педерсеном и участвовать в осуществляемом под руководством Организации Объединенных Наций политическом процессе в целях достижения мирного урегулирования конфликта. Мы хотели бы еще раз заявить о том, что товары и медикаменты, используемые в гуманитарных целях, не подпадают под санкции Европейского союза, которые продолжает применять Соединенное Королевство, и что для гуманитарной деятельности в Сирии предусмотрены дополнительные исключения из режима санкций. Я хотел бы вновь отметить, что Соединенное Королевство и наши европейские партнеры входят в число ведущих доноров гуманитарной помощи в Сирии, в том числе в районах, контролируемых режимом.

Приложение XVI

Заявление Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций Келли Крафт

Я благодарю Председателя Совета Безопасности за созыв сегодняшнего заседания и его заявление. Выражаю признательность также Специальному посланнику Гейру Педерсену за его сообщение и г-же Нуре Гази Сафади, напомнившей нам о том, что мы не должны закрывать глаза на существование в Сирии мирных активистов. Я хотела бы выразить ей искреннюю благодарность за содержательные замечания по столь важному для меня вопросу.

Соединенные Штаты вновь призывают режим Асада немедленно освободить тысячи гражданских лиц, которых без наличия на то оснований удерживают в центрах содержания под стражей, где, как мы уже отмечали ранее, ввиду их переполненности и бесчеловечных условий существует значительно более высокий риск стремительного распространения коронавирусной инфекции (COVID-19). Не менее важно добиться прогресса в работе Конституционного комитета, участники которого согласовали повестку дня, но за последние месяцы так и не организовали встречу из-за нежелания Председателя, представляющего режим, проводить ее в дистанционном режиме. Мы с удовлетворением отмечаем заявление Специального посланника Педерсена о согласии оппозиции и режима созвать заседание Конституционного комитета в августе.

На прошлой неделе сирийские и российские воздушные удары в Идлибе и в северо-западной части Хамы привели к самому серьезному нарушению идлибского соглашения о прекращении огня со времени его заключения Турцией и Россией 5 марта. Соединенные Штаты осуждают эти акты насилия со стороны Сирии и России, а также провокации, совершаемые террористическими группами на местах в нарушение режима прекращения огня. Мы призываем к немедленному прекращению воздушных ударов со стороны режима и России и настоятельно призываем Дамаск и Москву подтвердить свою приверженность прочному и поддающемуся проверке общенациональному режиму прекращения огня. Поддержание режима прекращения огня на северо-западе Сирии абсолютно необходимо для достижения политического урегулирования этого конфликта и имеет крайне важное значение для работы Специального посланника и осуществления в полном объеме резолюции 2254 (2015).

Мы вновь обращаемся к Организации Объединенных Наций с призывом сыграть центральную роль в усилиях, направленных на официальное установление режима прекращения огня в Идлибе под эгидой Организации Объединенных Наций и в соответствии с призывом Специального посланника Педерсена к общенациональному прекращению огня. Такой призыв согласуется с требованиями о прекращении огня в масштабах всей страны, как это предусмотрено в резолюции 2254 (2015), и об осуществлении Специальным посланником контроля за линиями противостояния для обеспечения соблюдения режима прекращения боевых действий.

Соединенные Штаты преисполнены решимости добиваться политического урегулирования сирийского конфликта. Мы будем и впредь выступать против любых попыток режима Асада и его союзников использовать военные средства, создавать препятствия и распространять дезинформацию в обход усилий Организации Объединенных Наций по восстановлению мира в Сирии.

Недавние нарушения режима прекращения огня в Идлибе напоминают нам о том, насколько хрупок политический процесс, следовательно, насколько важно лишить режим Асада и его союзников возможности одержать военную победу в его почти десятилетней войне против сирийского народа. С этой целью администрация президента Трампа предпримет завтра решительные шаги, чтобы помешать режиму Асада добиться военной победы и вернуть режим и его союзников к взаимодействию со Специальным посланником Педерсеном и участию в политическом процессе, осуществляемом под руководством Организации Объединенных Наций. Наша цель состоит в том, чтобы лишить режим Асада доходов и поддержки, которые он использует для совершения крупномасштабных злодеяний и нарушений прав человека, препятствующих политическому урегулированию и серьезно сужающих перспективы достижения мира.

Обязательные санкции, предусмотренные в Законе Цезаря о защите гражданских лиц в Сирии 2019 года, направлены на сдерживание недобросовестных субъектов, которые продолжают оказывать помощь режиму Асада и финансировать совершаемые им зверства в отношении сирийского народа, при этом просто обогащая себя и свои семьи. Закон Цезаря содержит жесткие положения, гарантирующие, что гуманитарная помощь никоим образом не будет затронута этим законодательством. В нем также изложены требования для приостановления санкций, предусмотренных Законом Цезаря в отношении Сирии, включая прекращение всех дерзких нападений на ее народ и привлечение всех виновных к ответственности.

Режим Асада должен сделать четкий выбор: либо идти по политическому пути, определенному в резолюции 2254 (2015), либо не оставить Соединенным Штатам иного выбора, кроме как и далее не выделять финансовые средства на восстановление страны и вводить санкции против режима и его финансовых спонсоров.

Я хотела бы сказать несколько слов о том, что 10 июля, через 23 дня, Совет обсудит вопрос о продлении мандата гуманитарного трансграничного механизма, о котором говорится в резолюции 2504 (2020), и его воздействии на политический процесс, осуществляемый под руководством Организации Объединенных Наций. Простая истина заключается в том, что гуманитарному кризису в Сирии не будет положен конец до тех пор, пока не будет найдено политическое решение.

Мы не можем использовать переговоры о продлении мандата для формирования политических реалий на местах. Наша работа, заключается прежде всего в том, чтобы отстаивать самые высокие гуманитарные идеалы и приносить наибольшую пользу уязвимым людям во всем мире. Поскольку политический процесс по-прежнему находится на ранних этапах, мы должны обеспечить приток гуманитарной помощи сирийскому народу с учетом его потребностей. Это означает, что гуманитарная помощь не должна использоваться в качестве разменной монеты; миллионы людей зависят от помощи Организации Объединенных Наций во всех частях Сирии. Поэтому каждый член Совета должен обеспечить, чтобы каждый сирийский гражданин, нуждающийся в помощи, получал ее по трансграничным каналам и через линии противостояния по самым прямым маршрутам. Для миллионов женщин, мужчин и детей на северо-востоке и северо-западе Сирии наиболее прямыми маршрутами являются определенные Организацией Объединенных Наций пограничные пункты Баб-эль-Хава, Баб-эс-Салим и Эль-Ярубия.

Режим Асада должен сделать выбор, но должен сделать выбор и Совет. И я хочу сказать сегодня, что мы не можем сделать такой выбор, чтобы — из-за нашего бездействие или из-за того, что мы зашли в тупик, — гражданские лица голодали, им отказывали в убежище или позволяли COVID-19 распространяться, используя это как тактику для достижения политического решения. Мы не можем закрывать глаза, как сказала г-жа Гази. Обеспечивать сохранение трансграничного доступа Организации Объединенных Наций к как можно большему числу людей, независимо от того, под чьим контролем находится та или иная территория, не менее важно, чем поддерживать усилия Специального посланника Педерсена, направленные на политическое прекращение конфликта.

Приложение XVII

Заявление Постоянного представителя Вьетнама при Организации Объединенных Наций Данг Динь Куи

Я хотел бы поблагодарить Специального посланника Гейра Педерсена и г-жу Нуру Гази за их сообщения.

Мы рады тому, что достигнутое 5 марта соглашение о прекращении огня на северо-западе страны продолжает в целом соблюдаться, хотя в этом районе, как и в различных других частях Сирии, сохраняются определенные проблемы. Кроме того, вызывает беспокойство возобновление террористической деятельности.

Мы хотели бы вновь заявить о нашей поддержке призывов Генерального секретаря и Специального посланника кообщенациональному прекращению огня в Сирии. Мы продолжаем настоятельно призывать все стороны прислушаться к призыву бороться с пандемией коронавирусной болезни (COVID-19) как можно более всеобъемлющим образом и обеспечить стабильность в Сирии. Только тогда, когда будет обеспечено устойчивое спокойствие на местах, можно будет восстановить доверие между заинтересованными сторонами и создать благоприятные условия для ускорения политического процесса.

Вьетнам хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы воздать должное неустанным усилиям Специального посланника по сближению сторон, и мы с нетерпением ожидаем возобновления переговоров в рамках Конституционного комитета. Мы последовательно выступаем в поддержку политического урегулирования ситуации в Сирии в соответствии с резолюцией 2254 (2015) при полном соблюдении принципов суверенного равенства, территориальной целостности и невмешательства во внутренние дела, а также норм международного права и Устава Организации Объединенных Наций.

Нестабильная социально-экономическая и гуманитарная ситуация в Сирии, которая еще больше обостряется из-за COVID-19, становится чрезвычайно тревожной и приводит ко все большим трудностям для сирийского народа, в том числе миллионов внутренне перемещенных лиц. Несмотря на то, что число подтвержденных случаев заболевания остается относительно низким, необходимо с надлежащим вниманием относиться к риску дальнейшего распространения COVID-19, с тем чтобы сдержать негативное воздействие пандемии на гуманитарную ситуацию населения, как в настоящее время, так и в долгосрочной перспективе.

Борясь с этой пандемией, мы настоятельно призываем все заинтересованные стороны создавать наиболее благоприятные условия для продолжения оказания важнейшей гуманитарной помощи. Мы также призываем международное сообщество оказывать непоколебимую поддержку сирийскому народу. Давайте сосредоточимся прежде всего на спасении и защите жизней ни в чем не повинных людей.

Приложение XVIII

Заявление Постоянного представителя Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций Башара Джаафари

[Подлинный текст на арабском и английском языках]

Когда Соединенные Штаты открыто крадут с сирийских нефтяных месторождений 200 000 нефтяных баррелей нефти ежедневно, а также крадут 400 000 тонн хлопка и поджигают тысячи гектаров пшеничных полей, когда они крадут 5 миллионов голов скота, хвастаются тем, что разделили Сирию и намеренно снижают стоимость сирийского фунта, когда они вводят меры экономического принуждения, направленные на удушение сирийского народа, когда они оккупируют часть сирийских территорий и защищают своего турецкого партнера, который оккупирует другие территории, и когда после этого моя коллега Постоянный представитель Соединенных Штатов говорит об озабоченности администрации по поводу ухудшения условий жизни сирийских граждан, приписывая это ухудшение тому, что она называет «режимом», возникает законный вопрос: не указывает ли это на острое заболевание? Не указывают ли эти симптомы на политическую шизофрению?

Моя страна, Сирия, представила 31 мая Генеральному секретарю и Председателю Совета Безопасности официальную жалобу на правительства некоторых государств-членов, в первую очередь Соединенных Штатов, Соединенного Королевства, Франции и Турции. На протяжении последних девяти лет правительства этих стран поддерживают, финансируют и вооружают многонациональные террористические организации, группы, декларирующие лояльность многим сторонам и выступающие под многими названиями, и сепаратистские марионеточные ополчения. Кроме того, они преднамеренно осуществляют военное вмешательство в нашей стране, совершая односторонние и трехсторонние акты агрессии, оккупируя части сирийской территории, чиня убийства и разрушения, вызывая перемещение населения и демографические изменения, разграбляя природные и исторические ресурсы и богатства, включая нефть, газ, памятники древности и сельскохозяйственные культуры, сжигая и уничтожая то, что они не могут украсть, и навязывая сирийскому народу дальнейшие односторонние принудительные экономические меры.

Такая практика и грубые нарушения принципов международного права и положений Устава Организации Объединенных Наций свидетельствуют о наличии противоречия в представлении этих правительств о многосторонних международных действиях, а также о возвращении к позиции Лиги Наций, которая узаконила агрессию и оккупацию и тем самым обрекла себя на провал. Эта практика представляет собой вопиющие попытки деструктивного вмешательства в политический процесс, осуществляемый при содействии Организации Объединенных Наций по линии Специального посланника Генерального секретаря, с целью превратить его из процесса, основанного на межсирийском национальном диалоге, осуществляемом самими сирийцами и под их руководством, в одну из форм навязывания воли и диктата этих стран Организации Объединенных Наций в ущерб суверенитету Сирии и ее ресурсам, а также благополучию и безопасности ее народа.

В свете прозвучавших только что заявлений я считаю своим долгом прояснить несколько моментов.

Во-первых, политика блокады и введения односторонних принудительных экономических мер была и остается неотъемлемой частью недалекой и предвзятой политики Запада и обратной стороной терроризма, который губит жизни сирийцев и уничтожает их достижения. Негативные последствия для сирийского народа, к которым приводят посягательства на его национальную валюту, медицину и источники средств к существованию, а также ограничение способности государственных учреждений удовлетворять основные потребности населения и продолжать предоставлять государственные услуги, идут вразрез с любыми заявлениями Запада о том, что его действия якобы обусловлены гуманитарными соображениями. Последним примером попыток причинить вред сирийскому народу является сожжение некоторыми ливанскими сторонами гуманитарных продовольственных грузов. Их поставки регулярно осуществляются Всемирной продовольственной программой нуждающимся сирийцам через территорию Ливана.

Во-вторых, администрация Соединенных Штатов и Европейский союз игнорируют все международные требования положить конец односторонним принудительным экономическим мерам, введенным в отношении сирийского народа, в том числе призывы Генерального секретаря и его Специального посланника в Сирии. Более того, они продлили срок действия этих мер и ужесточили их параллельно со вступлением в силу так называемого “Закона Цезаря” Соединенных Штатов. Все вышесказанное свидетельствует о пренебрежении американской администрацией и Европейским союзом всеми достижениями человечества в области международного права и является попыткой навязать всему миру американское и европейское право.

В-третьих, недавнее заявление Джеймса Джеффри представляет собой явное признание администрацией Соединенных Штатов своей прямой ответственности за страдания сирийцев. Такое безответственное заявление подтверждает, что администрация смотрит на регион «глазами Израиля», поскольку требования, о которых говорит г-н Джеффри, являются заново сформулированными старыми требованиями Израиля, цель которых — создать в регионе условия для реализации его гегемонистской повестки дня.

В-четвертых, ответственность за поддержание международного мира и безопасности, которую предлагается возложить, в частности, на три западные страны, являющиеся постоянными членами Совета, несовместима с тем, как эти же страны и другие западные правительства, а также их марионетки закрывают глаза на методы их союзника по Организации Североатлантического договора, Турции, чьи преступления в Сирии, Ливии и других странах они полностью одобряют и защищают. Эта ответственность несовместима также с игнорированием американо-турецкой оккупации отдельных частей моей страны, беззастенчивой поддержкой терроризма и сепаратистских формирований там и проведением встреч между представителями правительств этих двух стран и террористических организаций на нашей территории, о чем свидетельствует недавнее проникновение министров обороны и внутренних дел Турции на сирийскую территорию мухафазы Идлиб. Они воспользовались спокойствием, воцарившимся после заключения соглашения в Москве, для усиления присутствия турецких оккупационных сил и связанных с ними террористических групп, действующих в этом районе. Более того, турецкий режим в настоящее время предпринимает попытки заменить сирийскую национальную валюту на турецкую в оккупированных им районах. Он также предпринимает упорные попытки туркизации этих районов. В этом силы Эрдогана в ходе своей оккупации территорий нашей страны следуют примеру израильских сил. Турецкая и израильская оккупации гармонично дополняют друг друга и осуществляются по указке американской стороны.

Кроме того, ответственность за поддержание международного мира и безопасности не совместима с решительным стремлением трех западных стран, являющихся постоянными членами Совета Безопасности, не допустить ликвидации террористической организации «Исламское государство Ирака и Аш-Шама» (ИГИШ), поскольку они мобилизуют ее остатки в Ираке и Сирии всякий раз, когда это отвечает их интересам. В моем заявлении, сделанном 19 мая (см. S/2020/427), я сослался на признательные показания захваченных военнослужащими Сирийской арабской армии террористов ИГИШ, в которых они подчеркивали тот факт, что они прошли подготовку, организованную американскими оккупационными силами в оккупированном сирийском районе Ат-Танф. Недавно террорист ИГИШ по имени Мохаммад Хусейн Сауд признался, что сотрудники британской разведки заставили его наряду с другими террористами работать на них и поручили им собирать информацию о сирийских и российских военных объектах и учреждениях в Сирии.

В своей официальной жалобе наша страна обратилась к Генеральному секретарю и Совету Безопасности с просьбой положить конец враждебному иностранному вмешательству в ее внутренние дела и призвать все государства-члены воздерживаться от любых действий, направленных на подрыв независимости и хода политического процесса и затрагивающих интересы и выбор сирийского народа, безопасность и стабильность Сирии и региональные и международные отношения нашей страны. Сирия также обратилась к Генеральному секретарю с просьбой поручить профильным правовым органам Секретариата незамедлительно подготовить доклад о соответствии американских и европейских законов, на основании которых была введена экономическая блокада в отношении сирийского народа, положениям Устава Организации Объединенных Наций и соответствующим резолюциям Совета Безопасности. В таком докладе следует также подчеркнуть катастрофические последствия этих мер для жизни сирийского народа.

Наша страна рассчитывает получить ответ Генерального секретаря на эти просьбы, а также в кратчайшие возможные сроки получить информацию о процедурах, осуществляемых в соответствии с его мандатом и в рамках его возможностей для содействия политическому процессу в Сирийской Арабской Республике.

Мы всегда были жертвой сведения счетов между западными странами; поэтому мы внимательно изучаем историю. Проблема наших врагов и соперников заключается в том, что мы по-разному ее интерпретируем. В этой связи уместно вспомнить слова, которые произнес однажды один мудрый общественно-политический деятель: “Только глупцы отрицают уроки истории”.

В заключение я хотел бы обратиться к моим коллегам, представителям западных стран в Совете: прекратите оказывать давление на Сирию, дайте сирийскому народу дышать свободно.